

2016-2017 учебный год

Межрегиональная олимпиада школьников на базе ведомственных
образовательных организаций по немецкому языку
9-10 класс

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Быть переводчиком это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации.

Прслушайте дважды аудиозапись и выполните задания.

1. Выберите из предложенных вариантов один, соответствующий теме прослушанного текста. Запишите ответ в лист ответов, например, «1 а».

- a) der Themenkreis der Opern von Richard Wagner
- b) die Geschichte der weltberühmten deutschen Musikwochen
- c) die Rolle von Richard Wagners Familie im Kulturleben des heutigen Deutschland

2. Выберите из предложенных вариантов правильный ответ на вопрос. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

1. Worin kommt die Tradition der Bayreuther Festspiele zum Ausdruck?

- a) Aus Achtung müssen die Anhänger nicht auf Holzbänken sitzen, sondern Wagners Opern stehend hören.
- b) Die Festspiele werden von den Angehörigen der Familie Wagner durchgeführt.
- c) Zu jedem Konzert dürfen genauso viele Besucher kommen wie vor 140 Jahren.

2. Erfreuten sich die Bayreuther Festspiele immer so großer Beliebtheit wie heute?

- a) Nein, in einigen Jahren kamen zu Festspielen nur sehr wenige Besucher.
- b) Ja, die Bayreuther Festspiele fanden sogar während des Ersten Weltkrieges statt.
- c) Nein, nach ihrer Gründung waren die Bayreuther Festspiele viel populärer als heute.

3. Wie verhielt sich Adolf Hitler zu Richard Wagners Musik?

- a) Er ließ die Soldaten Wagners Opern hören, um sie im Geist der arischen Ideologie zu erziehen.
- b) Er stellte Geld bereit, damit die Bayreuther Festspiele stattfinden konnten.
- c) Er ließ die Bayreuther Festspiele während des Zweiten Weltkrieges nicht stattfinden, obwohl er ein Fan von Wagners Opern war.

3. Определите, какие утверждения являются верными, какие – неверными, а какие не упоминались в прослушанном тексте. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.б».

1. Jährlich finden 30 Aufführungen statt.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

2. Die Richard-Wagner-Festspiele sind das älteste musikalische Festival in Deutschland.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

3. Die ersten Festspiele begannen 1876 mit der Uraufführung des „Rings des Nibelungen“.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

4. Richard Wagner wählte für die ersten Festspiele eines der bekanntesten Konzerthäuser des damaligen Deutschland.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Германии. Вы должны показать, что безупречно владеете немецкой грамматикой и лексикой. Следующие задания не ставят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. spielte».

Gute Freunde

Es war an _____ (01. **ein, heiß**) Julitag. Zwei Kinder, ein Junge und ein Mädchen, kauften am Schalter der U-Bahn zwei Fahrkarten. Das Mädchen _____ (02. **tragen**) ein weißes Kleid und braune Sandalen. Der Junge hatte ein blaues Campinghemd und kurze Hosen an. Er zog auf sich die Aufmerksamkeit der Passanten, weil _____ (03. **seine, nackt**) Füße mit Staub bedeckt _____ (04. **sein**). Der Junge ging vorne, und das Mädchen folgte _____ (05. **er**). Als sie den Eingang zur U-Bahn erreichten, _____ (06. **vorzeigen**) sie _____ (07. **der Angestellte**) ihre Fahrkarten zur Kontrolle... .

Der Angestellte _____ (08. **wollen**) grade die Karten knipsen, aber plötzlich _____ er _____ (09. **sich wenden**) ... das Mädchen und sagte: „Du _____ (10. **können**) durchgehen, und du, mein Sohn, musst hier bleiben.“ „Aber warum?“ fragte der Junge _____ (11. **überraschen**). „Weil du barfuß bist und weil es _____ (12. **verbieten**), so die Rolltreppe _____ (13. **betreten**).

Statt _____ (14. **streiten**), gingen die Kinder zur Seite und _____ (15. **beraten**), was sie _____ (16. **tun, sollen**). Dann winkte das Mädchen _____ (17. **der Junge**) mit der Hand und ging zur Rolltreppe. Sie fuhr nach unten, _____ (18. **ausziehen**) ihre Sandalen ... und stellte sie auf die Rolltreppe, die nach oben führte. Die Sandalen standen allein auf einer Stufe.

Der Junge, der an dem oberen Ende der Rolltreppe stand, _____ (19. **aufheben**) sie ... und zog sie an. In einer Minute war er schon auf dem Weg zu _____ (20. **sein**) Freundin.

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1a».

Zu Hause studieren

Sie diskutieren, schreiben und lernen im Netz: Immer mehr Berufstätige nutzen Fernstudiengänge, um sich fortzubilden – und das sogar über Ländergrenzen hinweg.

Die Ägypterin Kismet El Sayed lebt in Kairo und studiert Medienmanagement in Berlin. Ihre Arbeit als Journalistin eines Online-Magazins wollte sie für ihr Studium nicht ... (1) (a. **aufgeben** / b. **abgeben** / c. **verzichten**): "Ich habe nach etwas gesucht, was ich neben meinem Beruf machen kann", sagt Kismet.

Der zweijährige internationale Fernstudiengang „Executive Master in International Media Innovation Management“ an der Deutschen Universität für Weiterbildung gibt ihr diese ... (2) (a. **Fähigkeit** / b. **Möglichkeit** / c. **Kompetenz**). Ein großer Teil des Lernpensums wird online erfüllt – entweder im Selbststudium oder zusammen mit anderen Studierenden und Professoren in Web-Seminaren, sogenannten "Webinaren".

Knapp 400 000 Deutsche nehmen an Fernstudiengängen teil. Manche Studiengänge ... (3) (a. **finden ... statt** / b. **gehen ... durch** / c. **führen ... durch**) auf Deutsch ..., internationale auf Englisch. Kismet El Sayed und ihre Kommilitonen ... (4) (a. **besprechen** / d. **fragen** / c. **diskutieren**) per Videokonferenz über Medienethik und Medienrecht. Dabei nutzen sie auch Facebook, Twitter und Skype. Viermal treffen sie sich außerdem persönlich für mehrtägige Intensivkurse.

Auch wenn man von zu Hause aus lernen kann, ist es nicht einfach, gleichzeitig Beruf, Familie und Studium zu vereinbaren. Dies verlangt viel Disziplin und ein gutes ... (5) (a. **Tagesablauf** / b. **Zeitbild** / c. **Zeitmanagement**). Für Kismet El Sayed ist das wohl die größte Schwierigkeit – denn planbar ist in Ägypten zurzeit nur sehr wenig. Doch die junge Journalistin träumt sogar schon davon, mit ihrem Wissen den Wandel später selbst voranzutreiben.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1. Tasche».

Das gestohlene Gemälde

„Herr Doktor, der Picasso ist weg!“ Ohne anzuklopfen stürzte Marie zur Tür herein. „Was!?“ Frederik fuhr aus seinem (1. ...) hoch und sah sein Hausmädchen ungläubig an. Doch nicht etwa sein wertvolles Lieblingsgemälde!? Alarmiert eilte er die Holztreppe hinunter. Tatsächlich! Das (2. ...) war weg. Nur ein heller Schemen an der Wand zeugte davon, dass es noch vor kurzem hier geblieben hatte.

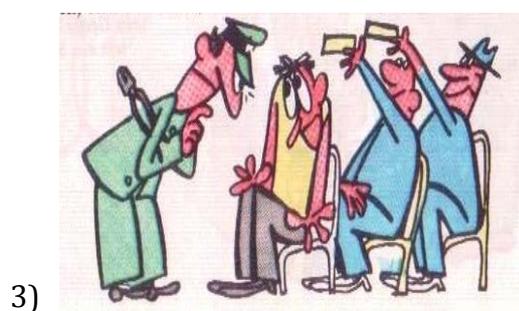
Ohne zu zögern griff Frederik zum Telefon, um den (3. ...) zu melden. Der Kommissar am anderen Ende der Leitung hörte sich seine aufgeregte Schilderung an und nach einer halben Stunde hielt ein Polizeiwagen vor der Villa.

Frederik geleitete den Kommissar zum (4. ...) des Geschehens. Er nahm den Boden, sämtliche Fenster im Raum und natürlich auch die Tür gründlich unter die (5. ...). Doch vergebens. Mit einem bedauernenden (6. ...) teilte er Frederik mit, dass er nichts Verdächtiges habe finden können.

Zwei Tage später klingelte das Telefon. Eine raue, seltsam verstellte Stimme meldete sich. Der Fremde teilte Frederik mit hämischem (7. ...) mit, er habe sein Lieblingsgemälde. „Wenn Sie das Stück jemals wiedersehen möchten, dann seien Sie heute Nacht im Stadtpark“, krächzte der (8. ...). „Ich will 10.000 Euro in bar! Packen Sie das Geld in unmarkierten, kleinen Scheinen in einen schwarzen Aktenkoffer. Wir treffen uns rechts von der Statue, wenn der große und der kleine (9. ...) zum neunten Mal genau übereinander liegen. Und zwar ab jetzt.“ Ohne ein weiteres Wort legte der Fremde auf und Frederik sah auf die Uhr. Sein (10. ...) ratterte. Um wie viel Uhr genau sollte er an der Statue sein und das Geld übergeben?

a. Auto	f. Entführer	k. Bild	p. Unterton
b. Wall	g. Mörder	l. Zeiger	q. Aussehen
c. Diebstahl	h. Ort	m. Sessel	r. Kriminaler
d. Schulterzucken	i. Kopf	n. Punkt	s. Lupe
e. Nase	j. Geld	o. Miene	t. Auge

4. Работать в Германии трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».



4)



5)



- a. als blinder Passagier fahren
- b. jemandem goldene Berge versprechen
- c. sich aus dem Staub machen
- d. jemandem den Kopf waschen
- e. jemandem die Würmer aus der Nase ziehen
- f. Noch ist nicht alles Pulver verschossen.
- g. abgebrannt sein
- h. ein Herz und eine Seele sein

III. ЛИНГВОКУЛЬТОРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках.

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1а. Худой мир лучше доброй ссоры».

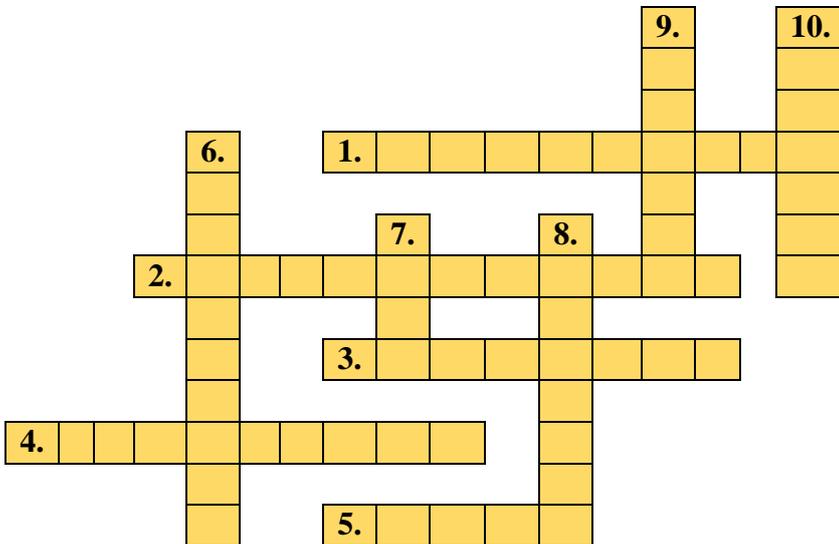
1. Alte Krähen sind ...	a. wo sie angebunden ist.
2. Kurzer Flachs gibt auch ...	b. in anderer Leute Töpfe.
3. Trinke, wenn du ...	c. lernt nicht an Licht glauben.
4. Stecke deinen Löffel nicht ...	d. schwer zu fassen.
5. Gott gibt wohl die Kuh, ...	e. am Brunnen bist.
6. Zwischen Wort und Werk ...	f. wird einmal blühen.
7. Die Ziege muss dort grasen, ...	g. den langen Faden.
8. Wer blind geboren wird, ...	h. ein Heller einen Taler.
9. Zu seiner Zeit gilt ...	i. aber nicht den Strick dazu.
10. Auch unser Weizen ...	k. liegt ein großer Berg.

Видно сокола по полёту.	На чужой каравай рот не разевай.
Соловья баснями не кормят.	Заварил кашу, сам и расхлёбывай.
Мал соловей, да голос велик.	Дорога ложка к обеду.
Будет и на нашей улице праздник.	Стреляного воробья на мякине не проведёшь.
Праздность – мать всех пороков.	Куй железо, пока горячо.
Рождённый ползать летать не может.	Скоро сказка сказывается, да не скоро дело делается.
Пуганая ворона куста боится.	С кем поведешься, от того и наберешься.
На бога надейся, а сам не плошай.	Не плюй в колодец, пригодится воды напиться.
Всяк сверчок знай свой шесток.	Ворон ворону глаз не выклюет.
Всяк кулик своё болото хвалит.	По одежке протягивай ножки.

2. *Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1а».*

1. Martin Luther 2. Rudolf Steiner 3. Richard Wagner 4. Gottfried Semper 5. Johann Sebastian Bach	a) In welcher Stadt haben Sie einen der berühmtesten Chöre geleitet?
	b) Wie haben Sie Ihre X-Strahlen entdeckt?
	c) Wie ist es Ihnen gelungen, die Schule zu gründen, die heute sehr berühmt ist?
	d) In welchem Jahr haben Sie die Bibel ins Deutsche übersetzt?
	e) Wer hat Ihnen bei der Erfindung des ersten Motors geholfen?
	f) Wie heißt Ihr berühmter Opernzyklus?
	g) Aus welchem Anlass haben Sie das Gebäude in Dresden geschaffen, dank dem diese Stadt jetzt weltbekannt ist?
	h) Haben Sie das Denkmal zu Ihrer Ehre in Berlin gesehen?

3. *В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. ...».*



Waagerecht:

- 1) Buchmesse-Stadt in der BRD;
- 2) Verfassung der BRD;
- 3) Stadt, in der das größte deutsche Volksfest stattfindet;
- 4) Gebäck zu Weihnachten in der BRD;
- 5) Stadt, die als Karnevalshochburg bezeichnet wird.

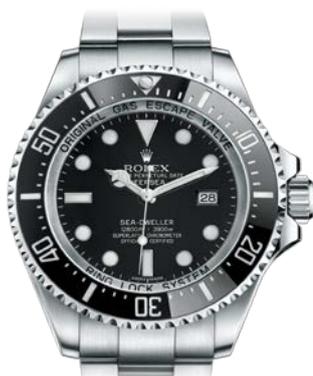
Senkrecht:

- 6) der höchste Berg Deutschlands;
- 7) Sehenswürdigkeit in Berlin, die einen Kuppelgang mit einer Aussicht auf die Innenstadt hat;
- 8) Bundesland im Osten der Bundesrepublik Deutschland;
- 9) Stadt der Türme in der BRD;
- 10) Meer, an dem Kiel liegt.

IV. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы работаете в отделе маркетинга в Германии и отвечаете за продвижение товаров на рынке.

Рассмотрите изображенные ниже товары. Для одного из товаров напишите рекламное объявление. Ваш текст должен обязательно включать в себя преимущества товара и рекламный слоган.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов.



V. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

